

F-Paris: engineering support services

OJ S 230/2012 29/11/2012

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF - direction de l'infrastructure

Postal address: 18 rue de Dunkerque

Town: Paris

Postal code: 75010

Country: France

Contact person: département des marchés - CSC-ER-M

For the attention of: Nathalie Boissin

E-mail: nathalie.boissin@sncf.fr

Telephone: +33 171323148

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/#/CH0012/BR0213>

Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/#/CH0012/BR0213>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Missions de maitrise d'oeuvre travaux complète ou d'assistance à maitrise d'oeuvre travaux pour les établissements infrastructure SNCF en IDF.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Ile de France.

NUTS code FR1 Ile-de-France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 4

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT

Range: between 8 000 000 and 11 000 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché constitué d'une tranche ferme de deux ans et d'une tranche optionnelle de deux ans, a pour objet la maîtrise d'oeuvre de travaux des phases de la loi MOP: DET, AOR et OPC en missions complètes (lot 1) ou d'assistance (lot 2), dans les domaines suivants:

Génie civil, ouvrage d'art, énergie, télécoms et éventuellement ferroviaire (signalisation et voie).

II.1.6. CPV code(s)

71336000 Engineering support services, 71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les missions portent sur des projets de travaux situés sur le périmètre des établissements Infrastructure SNCF en Ile de France. (accessibilité, libérations d'emprises, ouvrage d'art, génie civil et éventuellement travaux ferroviaire).

Estimated value excluding VAT

Range: between 8 000 000 and 11 000 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Le marché est conclu pour une durée de 2 ans fermes et 2 ans optionnels.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 01

Lot title: Missions complètes de maîtrise d'oeuvre travaux
1)

Short description

Missions de direction de l'exécution des travaux (DET) et d'assistance à la réception (AOR) telle que défini dans le cadre de la loi MOP (maitrise ouvrage publique) et éventuellement Ordonnancement, Pilotage et coordination (OPC).

2) CPV code(s)

71336000 Engineering support services, 71300000 Engineering services

3) Quantity or scope

Les missions concernent des projets de travaux des établissements infrastructure. Ile de France, sur deux ans fermes et deux ans optionnels.

5) Additional information about lots

La part du lot 1, missions complètes représente environ 25 % de l'ensemble du marché. Des missions d'ordonnancement, de coordination et de pilotage du chantier pourront compléter ces missions.

Lot No: 02

Lot title: Missions d'assistance de maitrise d'oeuvre travaux

1) Short description

Missions de surveillance de travaux et /ou d'assistance à la mission DET, AOR portée par la maitrise d'oeuvre infrastructure.

2) CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71336000 Engineering support services

3) Quantity or scope

Les missions concernent des projets de travaux des établissements infrastructure. Ile de France, sur 2 ans fermes et 2 ans optionnels.

5) Additional information about lots

La part du lot 2, missions d'assistance représentent environ 75 % de l'ensemble du marché.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Les offres doivent être exprimées en euros.

Le projet de contrat comportera une formule de révision.

Paieement net par virement suivant échéancier fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des prestations et vérifications de la facture.

Financement sur fonds propres SNCF.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun

des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.
La sous traitance de tout ou partie des missions n'est pas autorisée.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ceci est un appel a candidature: aucun document n est remis, les entreprises souhaitant postuler doivent se conformer aux prescriptions du present avis:

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- 1/ Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent);
- 2/ L'imprimé DC1 intitulé "lettre de candidature - habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé;
- 3/ L'imprimé DC2 intitulé "déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

— par courrier à: Imprimerie Nationale, BP 514, 59505 Douai Cedex, FRANCE,

— par télécopie au: +33 327082751,

— par Internet à: http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/index.htm;

4/ Le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte, la déclaration de l'OIT (organisation internationale du travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail (voir: <http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

- 1/ une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché;
- 2/une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi;
- 3/ une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement;
- 4/ une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe;
- 4/ une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

En préambule, une lettre précisant les coordonnées (email et contact téléphonique) de l'entité et de la personne en charge du dossier. Le cas échéant, un email générique pour la réception d'appel d'offre électronique.

1) Présentation générale du prestataire:

- Lettre de motivation pour le projet et atouts de l'entreprise pour la réalisation des prestations (2 pages maximum),
- Présentation générale du prestataire, de son activité, et implantation géographique de ses bureaux,
- Présentation de ses compétences "cœur de métier",
- Document présentant les principaux clients et les types d'opérations sur les 2 dernières années;

2) Expériences professionnelles 2010 /2011/2012 (SNCF et autres que SNCF):

- 4 expériences significatives dans des entreprises différentes dans le domaine visé (objet, durée, lieu d'exécution, effectif/profil, montant de la prestation, livrables prévus et remis, appréciation du client, ...) et un descriptif présentant objectifs/méthodologie préconisée/plan de mise en oeuvre,
- Expériences ou capacité en matière de maîtrise d'oeuvre travaux de génie civil, ouvrages d'art, génie électrique, télécom. Expérience dans le domaine ferroviaire appréciée (voie et signalisation);

3) Ressources humaines:

- Organigramme fonctionnel du personnel, CV anonymes actualisés dans les domaines concernés (travaux ouvrage d'art, génie civil, télécoms, énergie, ferroviaire),
- Effectif: évolution sur les 3 dernières années en global et sur le domaine visé (CDI, CDD, Intérim, stagiaire, taux d'encadrement, taux de Turnover),
- L'organisation mise en place pour assurer la pérennité du savoir faire et le transfert de compétence en interne;

4) Management et qualification:

- Certification ISO ou autres,
- Procédure de veille et de transfert des connaissances.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1.

Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

9724 / NB MOE T

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.12.2012 - 11:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Le périmètre d'exécution du contrat concernant les établissements infrastructure de la SNCF, pouvant couvrir un périmètre de Paris, à environ 100 kms autour de Paris.

La publication concerne des actes de candidature. Aucun autre document n'est fourni à ce stade de la procédure outre les informations publiées dans ledit avis.

Les actes de candidatures doivent être transmis, à l'adresse indiquée au point I.1 en précisant impérativement le point de contact et le nom de l'acheteur(se), exclusivement dans une enveloppe reprenant l'intitulé mentionné à la section II.1.1 du présent avis ainsi que la date limite de réception des candidatures indiquée au point IV.3.4 du présent avis.

Toute candidature ne respectant pas le formalisme pré cité est rejetée sans être analysée.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le dossier de candidature, au même titre que les coordonnées et contact de la personne en charge du dossier.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de prestations intellectuelles de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Fournisseurs - Rubrique Cadre Juridique.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français.

Dans le cadre de l'exécution du marché le personnel s'exprime en français.

La SNCF se réserve le droit de partager le marché entre plusieurs attributaires.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal de grande instance

Postal address: 4 boulevard du Palais

Town: Paris Cedex 01

Postal code: 75055

Country: France

Telephone: +33 144325151

Internet address: <http://www.tgi-paris.justice.fr/>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal de grande instance

Postal address: 4 boulevard du Palais

Town: Paris Cedex 01

Postal code: 75055

Country: France

Telephone: +33 144325151

Internet address: <http://www.tgi-paris.justice.fr/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26.11.2012